

# CÓMO PARTICIPAR

## EN LA COOPERACIÓN SUR-SUR Y TRIANGULAR

A pesar de que se han realizado importantes progresos en la reducción del hambre y de la desnutrición crónica en las dos últimas décadas, más de 800 millones de personas todavía pasan hambre todos los días. Dada esta situación, la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) ha establecido metas ambiciosas pero realizables por medio de su Marco estratégico renovado, a fin de garantizar la seguridad alimentaria para todos.

La Cooperación Sur-Sur (CSS) es un mecanismo eficaz para compartir conocimientos, recursos y desarrollar capacidades entre los países del Sur global. La demanda mundial de Cooperación Sur-Sur y Triangular exitosa ha alcanzado un máximo histórico y la Estrategia institucional de CSS de la FAO tiene por objetivo facilitar una amplia gama de soluciones de desarrollo de CSS para lograr la seguridad alimentaria, la reducción de la pobreza y la agricultura sostenible.

### EL PAPEL DE LA FAO COMO FACILITADOR

A fin de aprovechar el potencial de la Cooperación Sur-Sur y Triangular, la FAO se está centrando en:

- **diversificar la gama de modalidades y soluciones de CSS, prestando orientación práctica** y apoyo para garantizar la calidad del intercambio de conocimientos (a largo, medio y corto plazo, rutas de aprendizaje, viajes de estudio y capacitación);
- **conectar a los proveedores y buscadores de soluciones del Sur** (oferta y demanda), incrementando el intercambio de conocimientos y ampliando la escala de un aprendizaje recíproco entre una amplia gama de actores del Sur;
- **facilitar el apoyo al más alto nivel político**, incluido el diálogo sobre políticas y el intercambio de conocimientos entre los encargados de formular las políticas;

- **movilizar recursos y asociaciones más amplias**, al tiempo que se aumenta la visibilidad del valor de la CSS.

### CÓMO PARTICIPAR

Se invita a una amplia gama de asociados a que unan fuerzas para ampliar la escala del intercambio de conocimientos y el desarrollo de capacidades por medio de la CSS. Tanto los gobiernos como las instituciones académicas, la sociedad civil y el sector privado tienen un papel que desempeñar y pueden contribuir de forma crucial al aprendizaje mutuo:

- **proporcionando recursos financieros** para hacer posible el intercambio de conocimientos en el marco de la CSS, incluidos fondos para la formulación, implementación y el apoyo logístico;
- **proporcionando conocimientos en especie**, a través de ministerios gubernamentales e instituciones pertinentes, entre otros, con miras a crear capacidades en una amplia gama de esferas técnicas relacionadas con la agricultura y la seguridad alimentaria;

### RESULTADOS TANGIBLES DE LA CSS

#### Desarrollo de la capacidad de acuicultura en Namibia.

Desde 2011, la FAO ha estado facilitando el intercambio de conocimientos entre Namibia y Viet Nam, con fondos de España, a través de los cuales se enviaron ocho expertos vietnamitas para apoyar al sector de la acuicultura. Los resultados preliminares muestran una mejora considerable en las tasas de supervivencia del bagre y la tilapia. Por medio de los servicios de extensión prestados por el Departamento de Acuicultura de Namibia, muchos agricultores locales adoptaron nuevas prácticas de cría y acuicultura.



- **expresando sus necesidades**, en cuanto a qué tipo de apoyo y conocimientos técnicos son necesarios y la procedencia de estos;
- **apoyando conjuntamente** el intercambio de conocimientos en el marco de la CSS para garantizar que sea de alta calidad y alto nivel, al tiempo que se aprovecha el impulso de la CSS y las lecciones aprendidas.

### INSTITUCIONES DEL SUR APORTAN CONOCIMIENTOS ESPECIALIZADOS

- Recientemente cinco instituciones de investigación y capacitación chinas han sido nombradas y certificadas por la FAO como Centros de Referencia. China ha establecido una nueva propuesta que tiene como objetivo vincular estos centros con 21 centros de demostración africanos.
- La Empresa Brasileña de Investigación Agropecuaria (EMBRAPA) está brindando asistencia técnica y capacitación a corto plazo a investigadores angoleños, impulsando la capacidad de investigación agrícola y veterinaria en el país. A la luz del fortalecimiento de la asociación existente con la FAO, EMBRAPA también ha adscrito un oficial de enlace en la sede de la FAO en Roma.

## OBTENER RECURSOS DE FORMA CONJUNTA

Hay varias maneras de participar en la CSS, por ejemplo:

### Países proveedores

**CHINA** estableció un Fondo Fiduciario de USD 30 millones en apoyo de la CSS, en particular del desarrollo de capacidades, el intercambio de conocimientos y tecnología y el diálogo sobre políticas entre diversos países en desarrollo.

**BRASIL** respalda varios programas de CSS, que en total suman más de USD 50 millones, incluyendo el desarrollo de capacidades a corto plazo y el diálogo sobre políticas en materia de agricultura sostenible, acuicultura, alimentación escolar y seguridad alimentaria en varios países de América Latina y África.

**MARRUECOS** y la FAO firmaron un acuerdo de CSS por valor de USD 1 millón para beneficiar a países africanos, en colaboración con el sector privado de Marruecos.

### Países anfitriones

**ANGOLA**, EMBRAPA (Brasil) y la FAO firmaron un acuerdo por valor de USD 2,2 millones, más USD 875 000 de contribución en especie del Brasil, para apoyar la investigación veterinaria y agrícola, la rehabilitación y el desarrollo de capacidades en Angola.

**NIGERIA** puso en marcha una segunda fase de CSS mediante una financiación de USD 19,6 millones para respaldar la puesta en común de conocimientos y capacidades de más de 650 expertos y técnicos chinos, en apoyo de programas de agricultura sostenible y seguridad alimentaria.

**CHAD** financió con USD 2,5 millones una primera fase de CSS de intercambio de conocimientos de expertos y técnicos vietnamitas en apoyo a la implementación del Programa Nacional de Seguridad Alimentaria.

### Asociaciones triangulares

**JAPÓN** ha estado respaldando dos proyectos de cooperación triangular desde 2007, por un total de USD 8,8 millones, sobre arroz, acuicultura y fortalecimiento de las estadísticas en materia agrícola. Estos proyectos han permitido que especialistas con contratos de corta duración de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN) intercambiasen conocimientos con expertos de 30 países africanos a través de talleres de capacitación.

### ARABIA SAUDITA:

destinó USD 350 000 para facilitar la CSS entre Djibouti y Marruecos.

**OMÁN:** destinó USD 650 000 para apoyar la CSS por medio del intercambio de conocimientos entre Argelia y Togo.



## ATRAYENDO FONDOS ADICIONALES PARA CATALIZAR LA CSS

Uno de los principales obstáculos para potenciar la CSS es la escasez de recursos. A menudo, lo único que se necesita para que el intercambio de conocimientos de la CSS se realice son fondos iniciales o para cubrir brechas (por ejemplo, costos de viajes, seguros y subvenciones de instalación para los expertos). Por esta razón, la FAO pretende crear un **Mecanismo para la Cooperación Sur-Sur y Triangular** a fin de sufragar de forma estratégica los costos esenciales asociados a la puesta en común de conocimientos y capacidades en el marco de la CSS para el desarrollo agrícola y la seguridad alimentaria. Los fondos cubrirán una amplia gama de modalidades de CSS, incluidos los costos asociados a la formulación, implementación y monitoreo de iniciativas.

### Modalidades de intercambio de CSS



## CONTÁCTENOS

Para más información sobre cómo participar en la Cooperación Sur-Sur y Triangular con la FAO, contacte al Equipo de Cooperación Sur-Sur de la FAO  
[TCS-Director@fao.org](mailto:TCS-Director@fao.org)

o visite el sitio web de CSS de la FAO:  
[www.fao.org/southsouthcooperation/es/](http://www.fao.org/southsouthcooperation/es/)



Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura